

CERTIFICADO DE GARANTIA

GARANTIA
A garantia dos produtos fabricados pela Caemmun Móveis, abrange eventuais defeitos/vícios de fabricação, no prazo estabelecido pelo Código de Defesa do Consumidor, em seu artigo 26, II, o qual prevê a garantia legal de 90 (noventa) dias.
CUIDADOS ESPECIAIS
- Leia com atenção as instruções do manual de montagem que acompanha o produto.
- Evitar umidade excessiva e exposição prolongada a luz solar.
- Para limpeza usar pano limpo e úmido, não devendo utilizar produtos de limpeza.
EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL
- A falta de observância das instruções contidas no Manual de Montagem, que eventualmente poderá causar danos a mercadorias, tais como: adequação do local para instalação do produto, uso correto dos parafusos e demais componentes, nívelamento, correta distribuição dos objetos no produto (conforme peso / tamanho indicado no manual), dentre outros, bem como transporte inadequado tanto pela Loja, como pelo consumidor.
- Defeitos ou danos causados em qualquer componente do produto pela utilização inadequada ou provocado por acidentes, negligência, má conservação da residência, tempo de uso, caso fortuito ou força maior (por exemplo umidade, infiltrações, mofo, cupins, raios solares, chuvas, etc.).

LEGAL GUARANTEE CERTIFICATE

GUARANTEE
The guarantee of the products manufactured by Caemmun Furniture includes occasional manufacturing defects within the period established by the Código de Defesa do Consumidor (Consumer Protection Law), in its article 26, II, which provides 90 (ninety) days legal guarantee.
SPECIAL CARES
- Read carefully the instructions in the Assembly Instruction that follows the product.
- For cleaning use a clean and damp cloth. Do not use cleaning products.
- Avoid excessive moisture and extreme sun exposition.
EXCLUSION OF LEGAL GUARANTEE
- Lack of accomplishment with the instructions enclosed in the Assembly Instruction, which eventually may cause damage to the goods such as unsuitability of the site for product installation, incorrect use of screws and other components, unevenness, improper distribution of objects in the product (as weight / size indicated in the Assembly Instruction), among others, as well as inadequate transportation either by the store or the consumer.
- Defects or damage in any product component caused by improper use or accident, negligence, poor structural conditions of residence, time of use, unforeseeable circumstances or force majeure (humidity, leaks, mold, termites, rays, soil air, rain, etc.).

RECOMENDACIONES ESPECIALES

Evite exponer o produto à umidade.
Este móvel é só para uso interior, não resiste ao uso em áreas externas.
Não o exponha ao calor extremo.
Não necessitar por lo menos duas pessoas para mover o móvel de um site para outro. (Pida sempre ajuda).
No arraste e não suba o móvel, se necessita moverlo levántalo con ayuda de otras personas para desplazarlo.
Desplace el mueble siempre vacío, retire todos los objetos de su interior antes de hacerlo.
Limpie con un paño limpio y seco, primero acuda suavemente para retirar el polvo y luego pásalo la ascobilla.
No coloque toallas, ropa o cualquier otra tela mojada sobre los muebles.
No pinte ni use elementos abrasivos para limpiar el mueble.
Antes de llamar al CALL CENTER tenga presente las siguientes indicaciones:
- Quizás en el manual de instrucciones que usted tiene en su mano esta la solución a sus inquietudes por favor revise y verifique con atención pues la solución podría estar en sus manos de una forma fácil y sencilla.
- Para evitar que el mueble se encuentre desnivelado verifique que el lugar onde a sido colocado este totalmente nivelado y plano, con esto evitara que su mueble se deteriore prematuramente, si no esta procure nivelar el mueble con calcos o cuñas de cualquier material como plastico, cartón o pequeños trozos de madera etc., esto en caso de que no encuentre lugar disponible o diferente para su mueble.
- Por favor dele a su mueble el uso por el cual usted lo compro ya que si lo usamos incorrectamente o para algo diferente para el cual no fue diseñado podemos provocar deterioro prematuro por ejemplo: si usted como un CENTRO DE ENTRETENIMIENTO lo debemos usar para ello no para colocar cuadros o fotografías etc., si usted compro un ROPELO es para usarlo para ello no para colocar cuadros el televisor o el sistema de sonido etc pues este tipo de artículos podría provocar inestabilidad en el producto.
- Tenga presente evitar realizar modificaciones o alteraciones al mueble ya que facilmente perderia su garantía pues en el funcionamiento correcto esta es la integridad completa del producto.
- Cuando no este en uso el producto procura siempre tenerlo cerrado (puertas y ventanas) o sea al tenerla abiertas puede tropezar o incluso lastimarse y lastimar piezas o accesorios.

CERTIFICAT DE GARANTIE

GARANTIE
La garantía de los productos fabricados por Caemmun Muebles cubre defectos/vicios de fabricación dentro del plazo previsto por el Código de Defensa del Consumidor, artículo 26, II, de 90 días.
ATTENTION
- Lisez attentivement les instructions du manuel de montage fourni.
- Évitez l'humidité excessive et l'exposition prolongée à la lumière du soleil.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide. Évitez l'utilisation de produits de nettoyage.
EXCLUSION DE GARANTIE
- Ne pas suivre les instructions de ce manuel de montage, qui peut éventuellement endommager les marchandises, telles que le choix d'un lieu adéquat pour l'installation, la correcte utilisation des vis et des autres éléments, nivellement, appropriation distribution des objets sur le meuble (en fonction du poids et dimension indiqués dans le manuel), entre autres, ainsi que le transport inapproprié, soit par le magasin ou par le consommateur.
- Défauts ou dommages à tout composant résultant d'une utilisation incorrecte ou en cas d'accident, négligence, mauvaises conditions structurelles de la maison, temps d'utilisation, cas fortuit ou force majeure (par exemple, l'humidité, les infiltrations, la moisissure, les termites, le vent, l'air de la mer, la pluie, etc.).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto;
- Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos;
- 1. A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado;
- 2. Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência;
- 3. Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual;
- 4. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem;
- 5. Os parafusos devem ser apertados periodicamente;
- 6. Evitar batidas e contatos com objetos cortantes;
- 7. Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;

SAFETY INSTRUCTION

- It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly;
- If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages;
- 1. This product must be installed by a qualified professional;
- 2. Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance;
- 3. In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual;
- 4. Read and follow all instructions carefully before starting installation;
- 5. The screws must be tightened periodically;
- 6. Avoid bumps and contact with sharp objects;
- 7. All maximum weights indicated in the instructions must be respected;

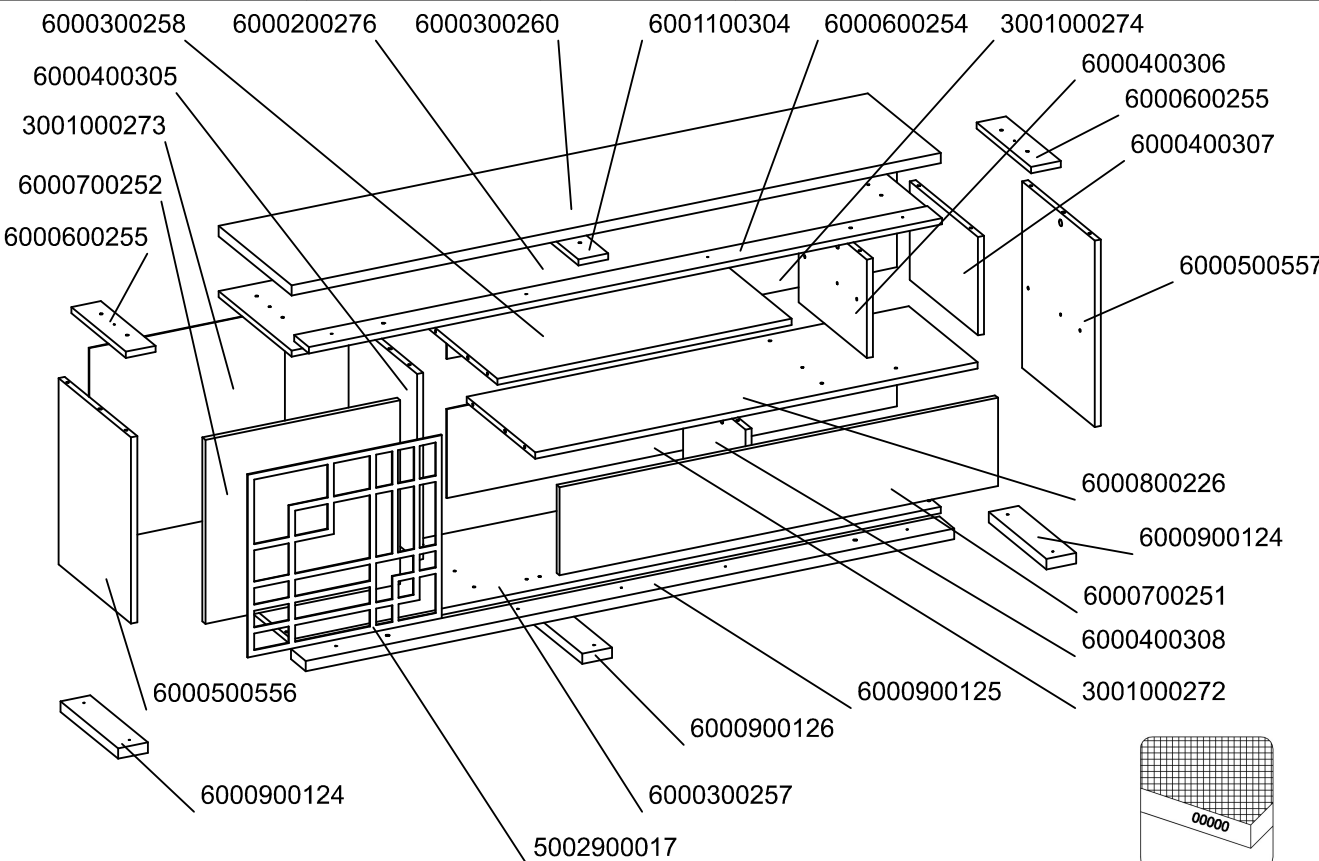
CONSIGNES DE SECURITÉ

Respectez impérativement les procédures ci-dessus pour une correcte installation du produit.
Si l'installation n'a pas été effectuée correctement il existe un risque de chute et bien d'autres dommages:

- L'installation du Produit doit être effectuée par un installateur qualifié;
- Ne pas installer sur une surface humide, avec des infiltrations, ou exposée à n'importe quel agent qui pourrait compromettre la résistance;
- Pour l'installation du meuble nous leurs recommandons d'utiliser seulement les accessoires d'origine de la marque, selon les indications du manuel;
- Lisez et observez attentivement les notices d'installation avant commencer le montage;
- Les vis doivent être vérifiés régulièrement;
- Il faut éviter les coups et contacts avec des objets coupants;
- Respectez les quantités maximales indiquées dans le mode d'emploi.

Relação de Ferramentas e Acessórios | Tools and Accessories list | Relacion de Herramientas y Accesorios | Liste d'outils et d'accessoires

| | | | |
|-------------------------------------|--|---|---|
| 1 Volume / 1 Box / 1 Caja / 1 Boite | Ferramentas Tools / Herramientas / Outils | 1 Pessoa / 1 Person 1 Person / 1 Persona | CÓDIGO DE PEÇA Code of the piece / Código de la pieza / Code de la pièce |
| | | | OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS. Obs: Follow assembly sequence located on the numbers. Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números. Obs: Suivre la séquence de montage dans l'ordre indiqué par les cercles |



Relação de Peças

Piece List
Relación Piezas
LIST DE PIÉCES

Sequência de montagem / Assembly sequence / Secuencia de ensamble / Séquence de montage

Código e Cor / Code and Color / Código y Color / Code et couleur

Quantidade / Quantity / Cantidad

BURITI: 057
OFF/BLANC/CASSÉ: 058
HAVANA: 064
JATOBÁ: 052

00000.00

Padrão de cor
Color default
Padrón de color
COULEUR

| SEQUÊNCIA/SEQUENCE | CODIGO | BURITI/OFF WHITE/HAVANA/OFF WHITE/JATOBÁ/OFF WHITE | DESCRIÇÃO/DESCRIPTION | MEDIDAS/MESURES/MATERIAL/QUANTIDADE/QUANTITE |
|--------------------|-----------|--|---|--|
| 01 | 600090124 | 600090124.057 | RODAPE ESQUERDO - DIREITO / PLINTE GAUCHE - DROIT | 73 x 384 x 25 MDP 2 |
| 02 | 600090125 | 600090125.057 | RODAPE FRONTAL / PLINTE FRONTAL | 1598 x 73 x 25 MDP 1 |
| 03 | 600090126 | 600090126.000 | RODAPE CENTRAL / PLINTE CENTRAL | 74 x 284 x 25 MDP 1 |
| 04 | 600030025 | 600030025.058 | BASE | 1600 x 339 x 15 MDP 1 |
| 05 | 600050056 | 600050056.058 | LATERAL ESQUERDA / CÔTÉ GAUCHE | 450 x 358 x 15 MDP 1 |
| 06 | 600040305 | 600040305.058 | DIVISÓRIA/CLOISON | 450 x 339 x 15 MDP 1 |
| 07 | 600030028 | 600030028.058 | BASE DVD | 325 x 335 x 15 MDP 1 |
| 08 | 600080026 | 600080026.058 | PRATELARIA/ÉTAGÈRE | 1090 x 338 x 15 MDP 1 |
| 09 | 600040306 | 600040306.058 | DIVISÓRIA ESQUERDA/CLOISON GAUCHE | 336 x 238 x 15 MDP 1 |
| 10 | 600040307 | 600040307.058 | DIVISÓRIA DIREITA/CLOISON DROIT | 336 x 238 x 15 MDP 1 |
| 11 | 600040308 | 600040308.058 | DIVISÓRIA INFERIOR/CLOISON INFÉRIOR | 307 x 197 x 15 MDP 1 |
| 12 | 600050055 | 600050055.058 | LATERAL DIREITA/CÔTÉ DROIT | 450 x 358 x 15 MDP 1 |
| 13 | 600090012 | 600090012.058 | PORTA ESQUERDA/PORTE GAUCHE | 444 x 480 x 15 MDP 1 |
| 14 | 500290017 | 500290017.058 | CORTE A LASER/PÉEE COUPÉE AU LASER | 478 x 442 x 3 HDF 1 |
| 15 | 600070025 | 600070025.052 | PORTA BASCULANTE/PORTE A BATTANT | 1086 x 213 x 15 MDP 1 |
| 16 | 600020276 | 600020276.058 | TAMPO/CHAPEAU | 1600 x 339 x 15 MDP 1 |
| 17 | 600060025 | 600060025.058 | VISTA FRONTAL/BAGUETTE FRONTALE | 1560 x 73 x 15 MDP 1 |
| 18 | 600060025 | 600060025.058 | VISTA ESQUERDA/DIREITA/BAGUETTE GAUCHE - DROITE | 269 x 73 x 15 MDP 2 |
| 19 | 600110030 | 600110030.000 | TRAVA CENTRAL/VERROUILLAGE CENTRALE | 269 x 74 x 15 MDP 1 |
| 20 | 600030026 | 600030026.057 | BASE TV/ÉTAGÈRE TV | 1600 x 339 x 25 MDP 1 |
| 21 | 300100027 | 300100027.058 | FUNDO PORTA BASCULANTE/ARRIÈRE PORTE A BATTANT | 215 x 1109 x 3 HDF 1 |
| 22 | 300100027 | 300100027.058 | FUNDO PORTA/ARRIÈRE PORTE | 257 x 1109 x 3 HDF 1 |
| 23 | 300100027 | 300100027.058 | FUNDO PORTA/ARRIÈRE PORTE | 476 x 482 x 3 HDF 1 |

Os códigos das peças estão identificados nas mesmas.
-The pieces code are stamped on.
-Los códigos de las piezas están sellados en las mismas.
Les codes des pièces sont identifiés dans les mêmes.

EDIÇÃO C - JOL - COD.1202200161 - 09/06/21

Informações Técnicas | Technical Information | Informacion Tecnica

Aspecto Final
Final Aspecto
Aspect final

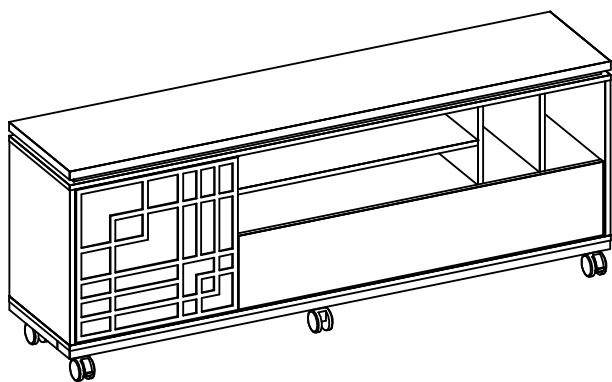
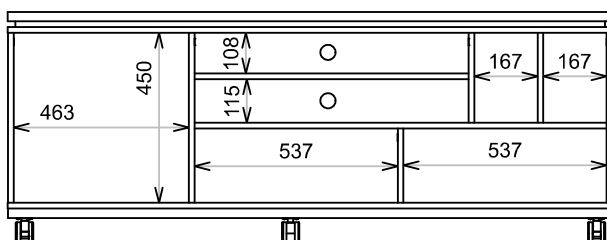
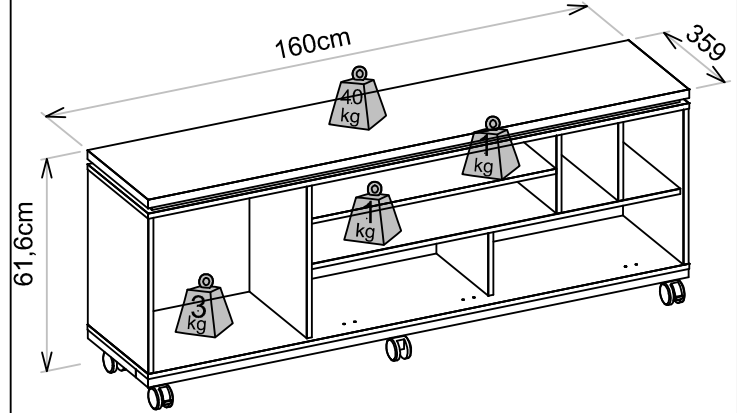


Image illustrative du produit
Imagem Ilustrativa do produto.
Illustrative image of the product.

Medidas Internas
Internal Measures
Las Medidas Internas
Mesures internes



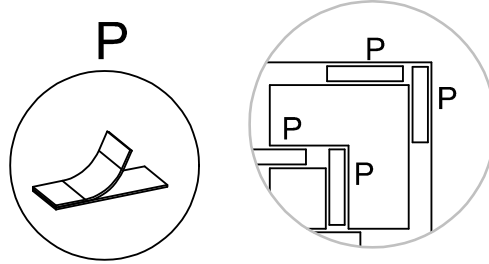
Pesos e Medida Final
Weights and Measures
Pesos y Medidas
Poids et mesures finales



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESORIOS

| | | | | | |
|---|--|---|--|--------------------------------------|---|
| A 9x PARAFUSO MINIFIX VIS MINIFIX | B 12x PARAFUSO 4X50 VIS 4X50 | C 34x PARAFUSO 3,5X12 VIS 3,5X12 | D 9x TAMBOR MINIFIX BOITIER MINIFIX | E 11x PARAFUSO 4X35 VIS 4X35 | F 11x JUNÇÃO FUNDO JONCTION |
| G 2x PINO GUIA GOUPILLE | H 53x PREGO 8X8 CLOU | I 5x CALÇO 12 CALE 12 | J 5x DOBRADIÇA CURVA CHARNIÈRE À BRAS COURBÉ | K 40x CAVILHA 6X30 CHEVILLE | L 6x PARAFUSO 3,5X25 VIS 3,5X25 |
| M 5x TAPA FURO CACHE TROU | N 3x ROULETTE SANS FREIN RODÍZIO 50 S/TRAVA | O 2x ROULETTE AVEC FREIN RODÍZIO 50 C/ TRAVA | P 44x RUBAN DOUBLE FACE FITA DUPLA FACE | | |

Início da Montagem | Assembly Start | Inicio del Ensamble | Début du montage

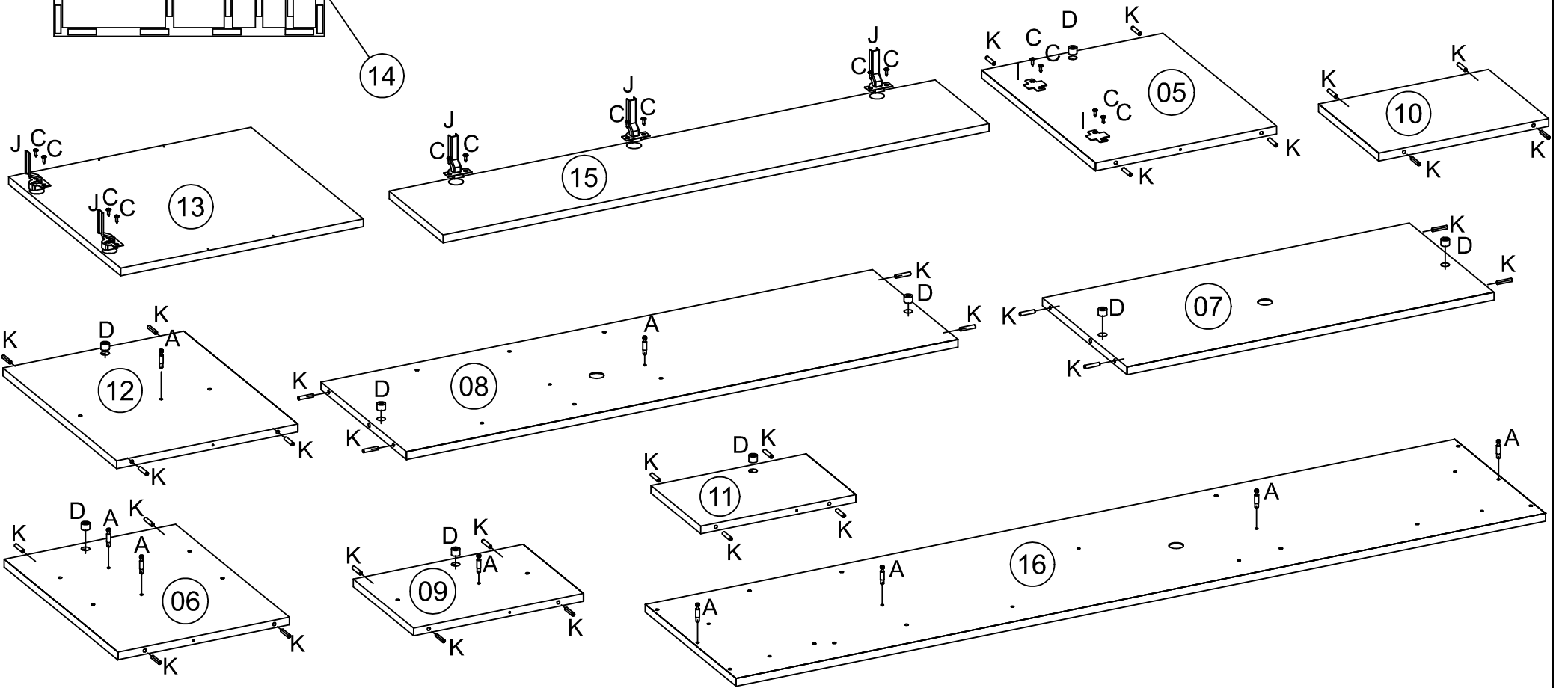
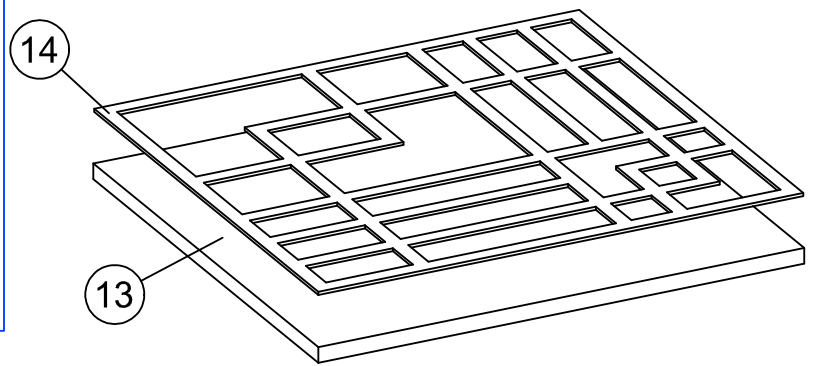
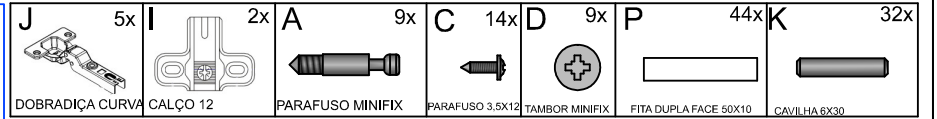


LIMPE O VERSO DA PEÇA 14, COM PANO SECO. APLIQUE A DUPLA FACE, PRESSONANDO SOBRE A PEÇA, SEGUINDO A LOCALIZAÇÃO INDICADA, RETIRE A PELÍCULA DA FITA, E POSICIONE SOBRE A PEÇA N.13 (PORTA)

CLEAN THE BACK OF PART 14 WITH DRY CLOTH. APPLY THE DOUBLE FACE, PRESSING ON THE PIECE, FOLLOWING THE INDICATED LOCATION, REMOVE THE FILM FROM THE TAPE, AND POSITION ABOUT PIECE N.13 (DOOR)

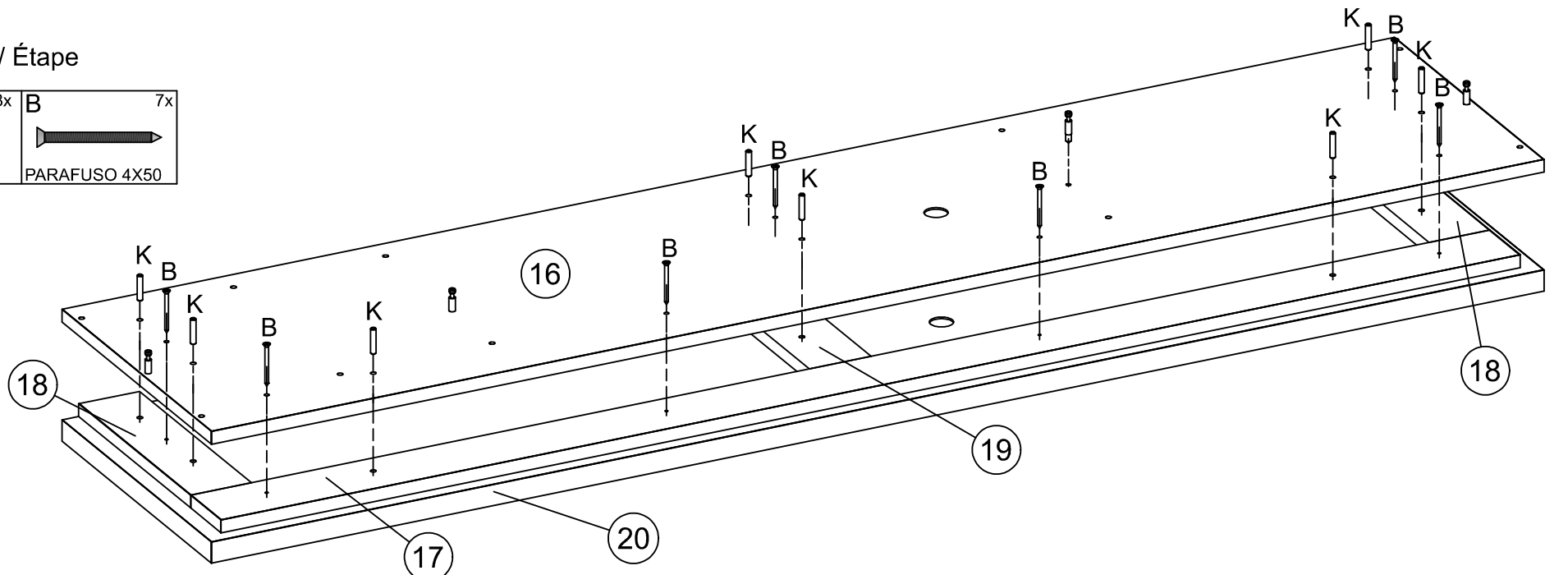
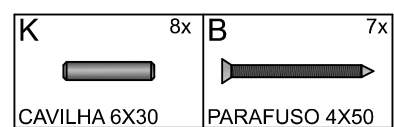
LIMPIE LA PARTE TRASERA DE LA PARTE 14 CON PAÑO SECO. APLICAR LA DOBLE CARA, PRESIONANDO LA PIEZA, SIGUIENDO LA UBICACIÓN INDICADA, RETIRE LA PELÍCULA DE LA CINTA Y COLOQUE ACERCA DE LA PIEZA N° 13 (PUERTA)

NETTOYEZ LE VERSO DE LA PIÈCE 14 AVEC UN CHIFFON SEC. METTEZ LE RUBAN DOUBLE FACE EN POUSSANT SUR LA PIÈCE ET EN SUIVANT LES MARQUES. RETIREZ LE FILM DU RUBAN ET PLACEZ LA PIÈCE 14 SUR LA PIÈCE 13 (PORTE)

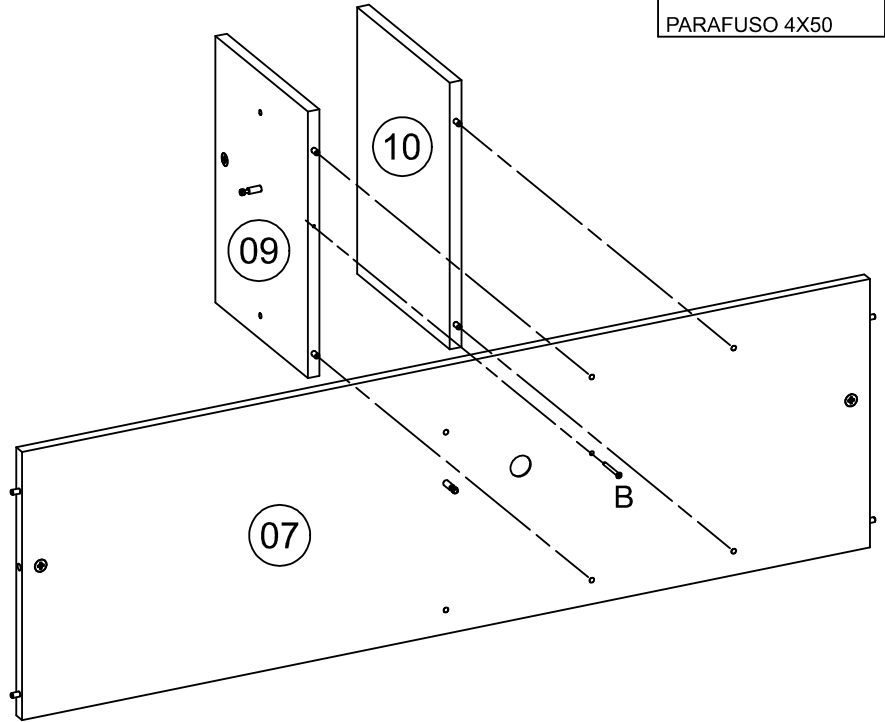
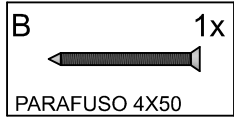


1º Passo

Pass / Paso/ Étape

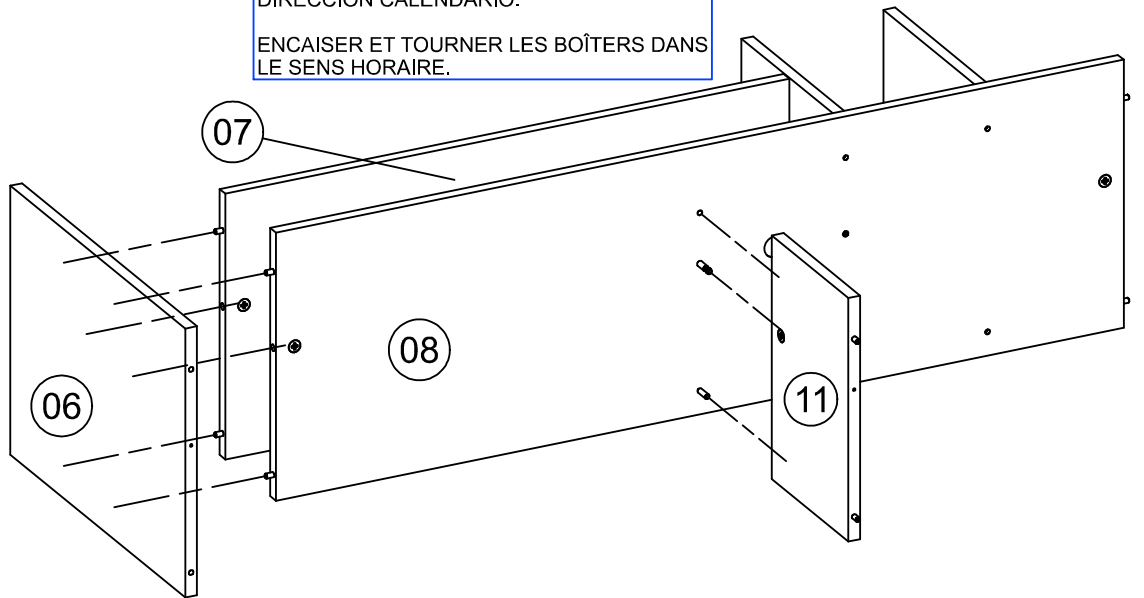
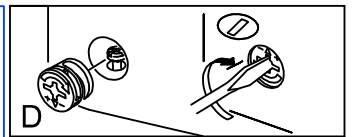


2º Passo
Pass / Paso/ Étape



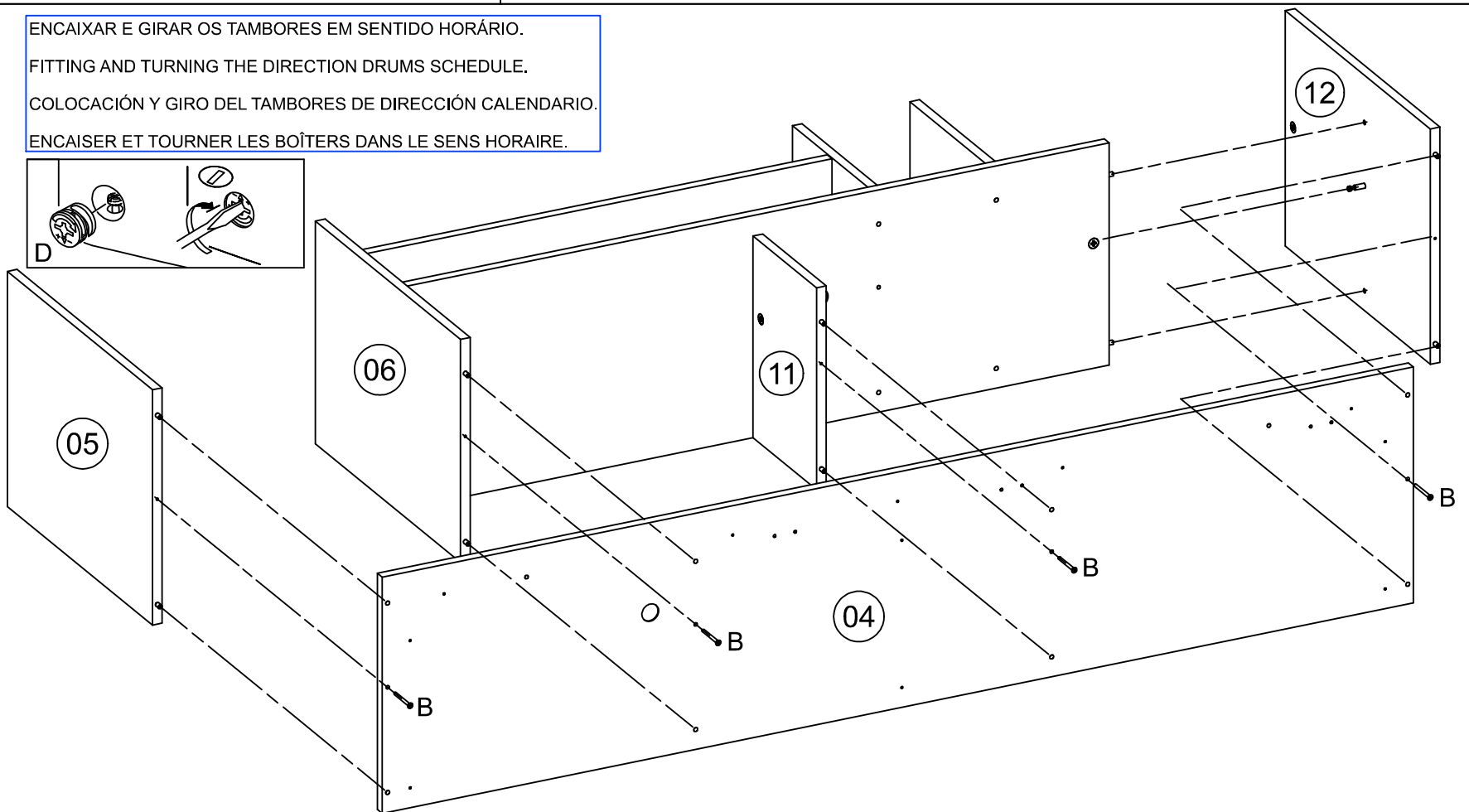
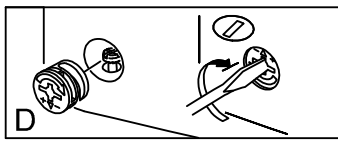
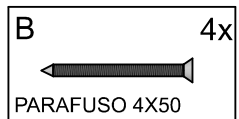
3º Passo
Pass / Paso/ Étape

ENCAIXAR E GIRAR OS TAMBORES EM SENTIDO HORÁRIO.
FITTING AND TURNING THE DIRECTION DRUMS SCHEDULE.
COLOCACIÓN Y GIRO DEL TAMBORES DE DIRECCIÓN CALENDARIO.
ENCAISER ET TOURNER LES BOÎTERS DANS LE SENS HORAIRE.

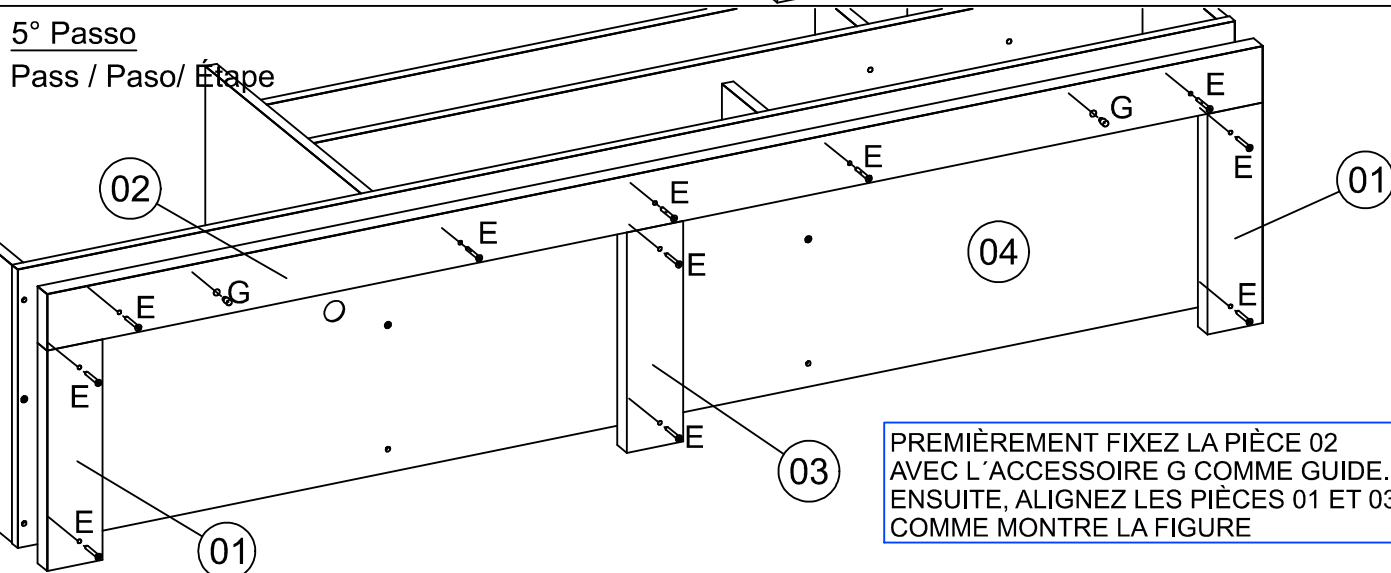
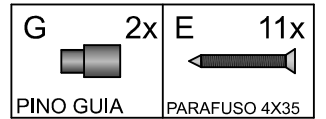


4º Passo
Pass / Paso/ Étape

ENCAIXAR E GIRAR OS TAMBORES EM SENTIDO HORÁRIO.
FITTING AND TURNING THE DIRECTION DRUMS SCHEDULE.
COLOCACIÓN Y GIRO DEL TAMBORES DE DIRECCIÓN CALENDARIO.
ENCAISER ET TOURNER LES BOÎTERS DANS LE SENS HORAIRE.



5º Passo
Pass / Paso/ Étape



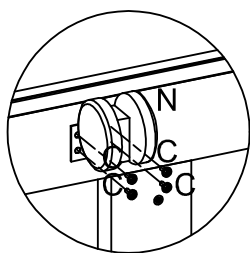
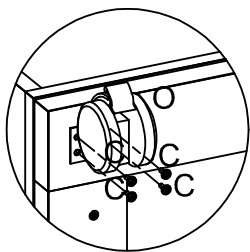
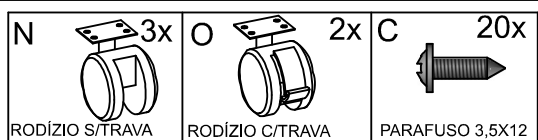
PRIMEIRO FIXE A PEÇA 02, UTILIZANDO O ACESSÓRIO G COMO GUÍA. ALINHE AS PEÇAS 01 E 03, CONFORME ILUSTRAÇÃO.

FIRST FIX PIECE 02, USING THE ACCESSORY G AS A GUIDE. ALIGN THE PARTS 01 AND 03, ACCORDING TO ILLUSTRATION.

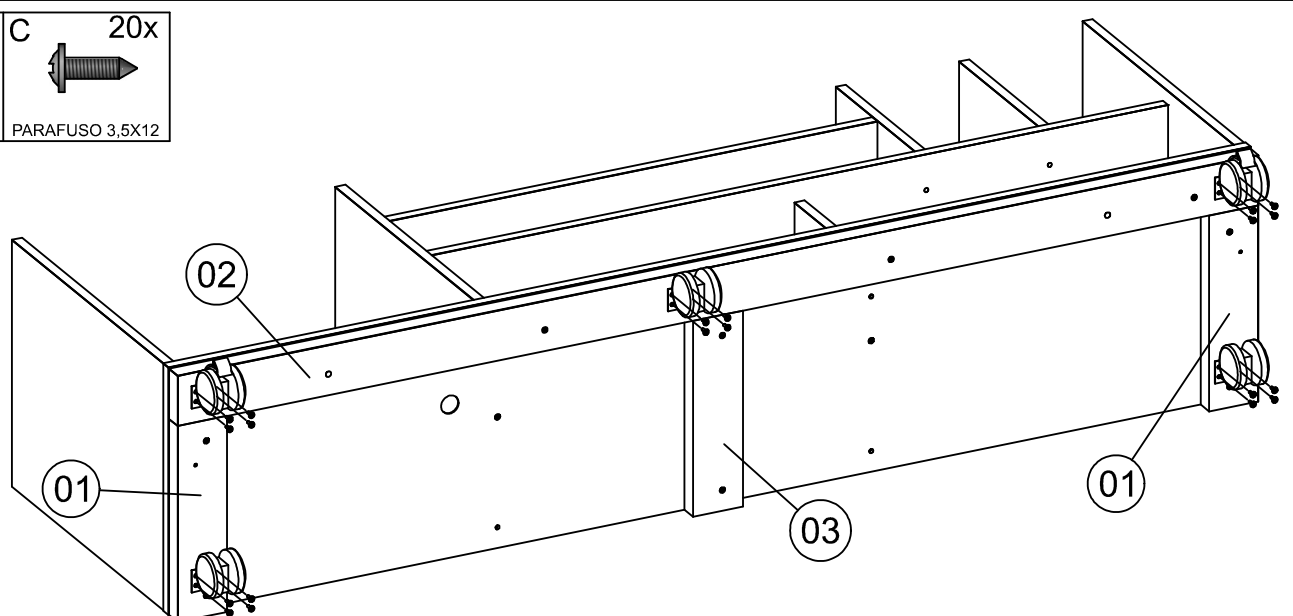
PRIMER FIX PIEZA 02, UTILIZANDO EL ACCESORIO G COMO GUÍA. ALINEAR LAS PIEZAS 01 Y 03, SEGÚN ILUSTRACIÓN.

PREMIÈREMENT FIXEZ LA PIÈCE 02 AVEC L'ACCESSOIRE G COMME GUIDE. ENSUITE, ALIGNEZ LES PIÈCES 01 ET 03 COMME MONTRE LA FIGURE

6º Passo
Pass / Paso/ Étape



FIXE O RODÍZIO SEGUINDO A MARCAÇÃO DA PEÇA.
FIX THE CASTER FOLLOWING THE PART MARKING.
FIJE LA RUEDA SIGUIENDO LA MARCA DE LA PIEZA.
FIXEZ LES ROULETTES EN SUIVANT LES MARQUES SUR LA PIÈCE

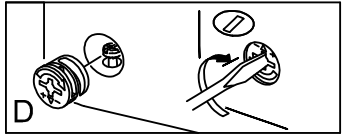
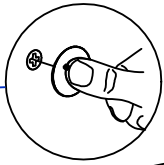


7° Passo

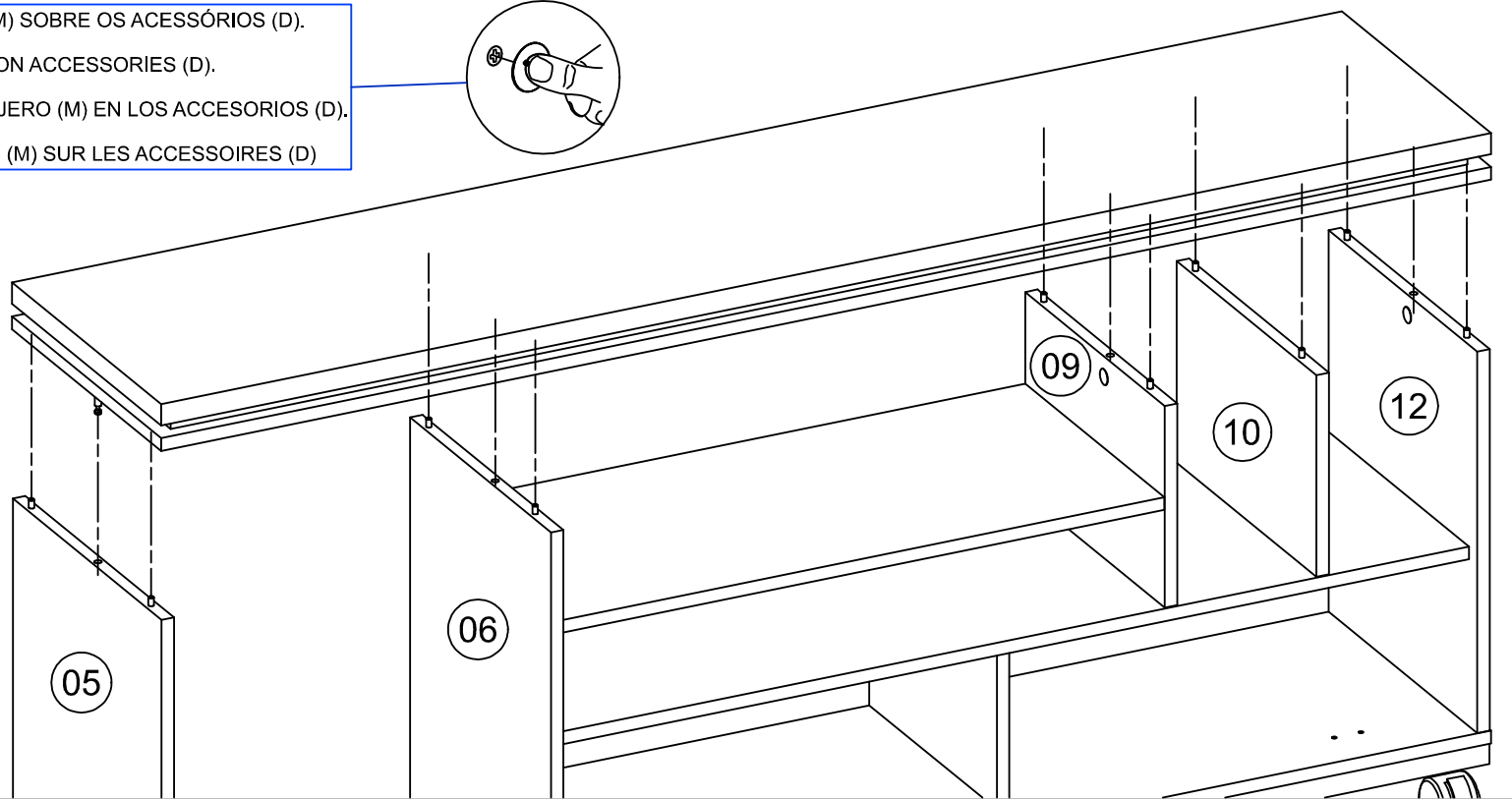
Pass / Paso/ Étape



APLICAR TAPA FURO (M) SOBRE OS ACESSÓRIOS (D).
 APPLY HOLE TAPA (M) ON ACCESSORIES (D).
 APLICAR TAPA DE AGUJERO (M) EN LOS ACCESORIOS (D).
 FIXEZ LE CACHE TROU (M) SUR LES ACCESSOIRES (D)

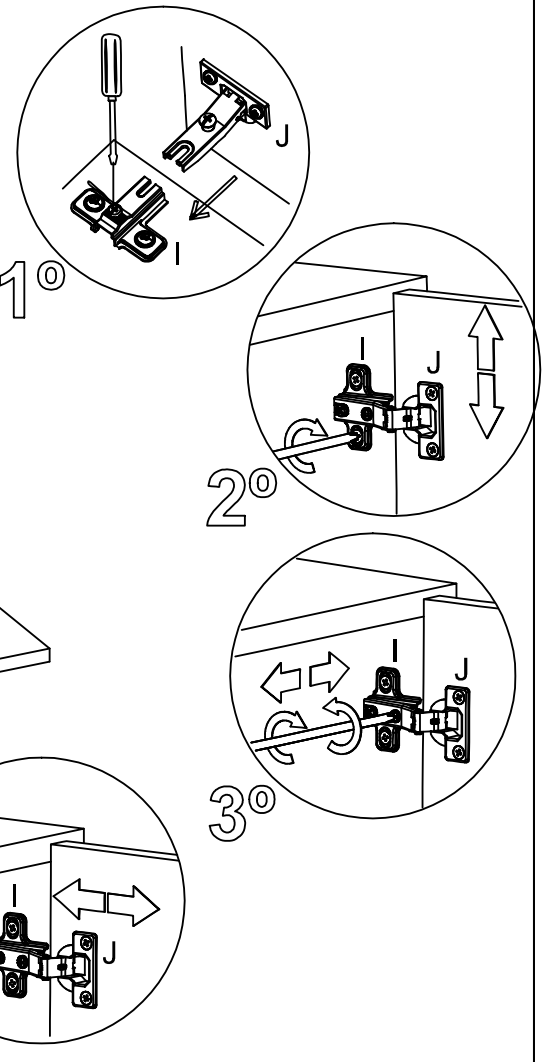
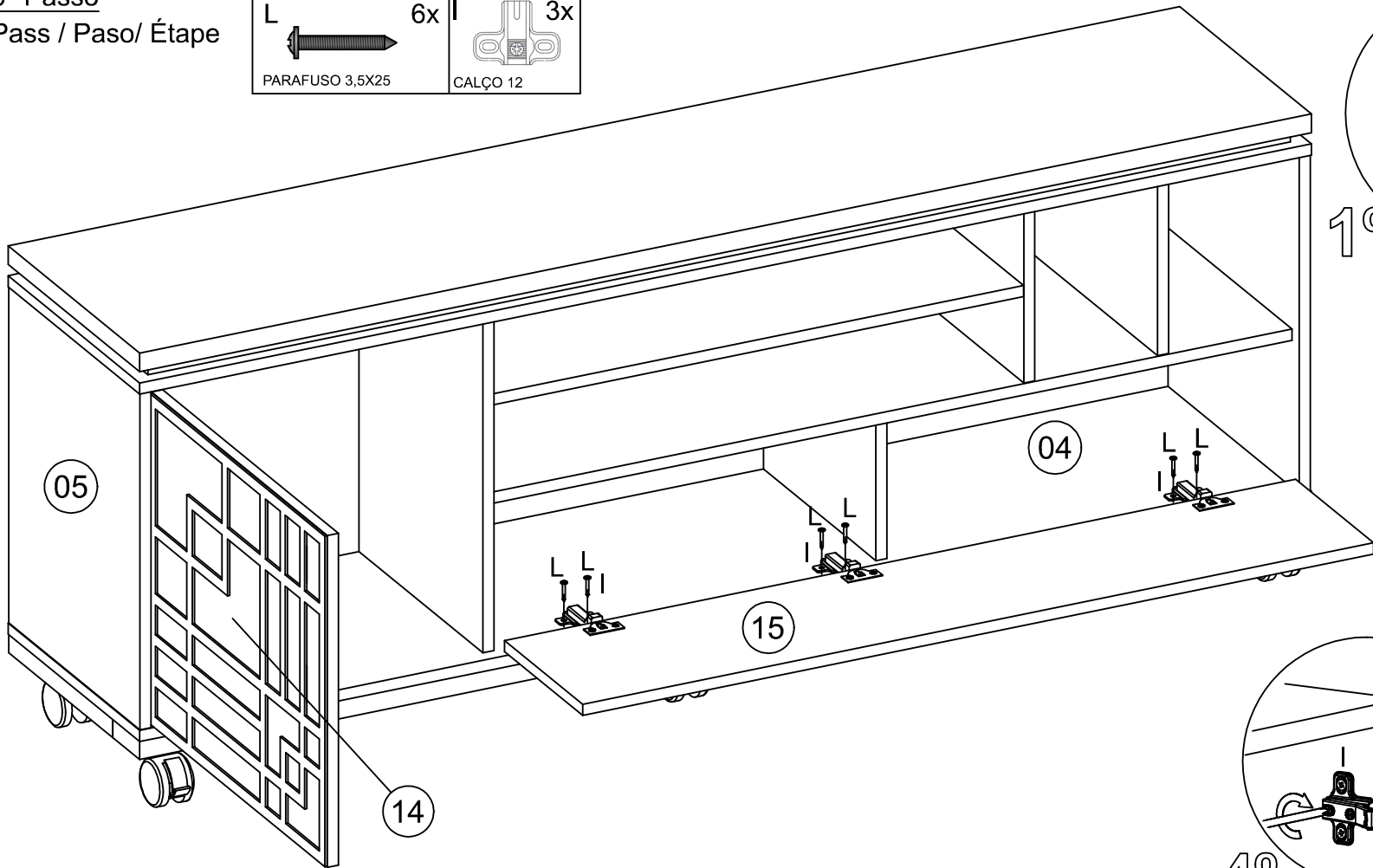
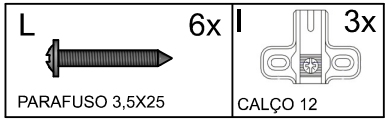


ENCAIXAR E GIRAR OS TAMBORES EM SENTIDO HORÁRIO.
 FITTING AND TURNING THE DIRECTION DRUMS SCHEDULE.
 COLOCACIÓN Y GIRO DEL TAMBORES DE DIRECCIÓN CALENDARIO.
 ENCAISER ET TOURNER LES BOÎTERS DANS LE SENS HORAIRE.



8° Passo

Pass / Paso/ Étape



9° Passo

Pass / Paso/ Étape

